



安全理事会

第七十四年

临时逐字记录

第八五〇九次会议

2019年4月12日星期五上午10时举行

纽约

主席:	霍伊斯根先生	(德国)
	比利时	贝克斯廷·德布伊茨沃夫先生
	中国	吴海涛先生
	科特迪瓦	伊波先生
	多米尼加共和国	辛格·魏辛格先生
	赤道几内亚	恩东·姆巴先生
	法国	梅尔基先生
	印度尼西亚	查尼先生
	科威特	奥泰比先生
	秘鲁	梅萨-夸德拉先生
	波兰	弗罗内茨卡女士
	俄罗斯联邦	波利扬斯基先生
	南非	马特基拉先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	皮尔斯女士
	美利坚合众国	科恩先生

议程项目

秘书长关于苏丹和南苏丹的报告

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

19-10837 (C)



无障碍文件

请回收



上午10时10分开会。

通过议程

议程通过。

秘书长关于苏丹和南苏丹的报告

主席（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请南苏丹和苏丹代表参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安理会成员面前有文件S / 2019/307，其中载有美利坚合众国提交的一项决议草案案文。

安理会准备就其面前的决议草案进行表决。我现在将该决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成：

比利时、中国、科特迪瓦、多米尼加共和国、赤道几内亚、法国、德国、印度尼西亚、科威特、秘鲁、波兰、俄罗斯联邦、南非、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

主席（以英语发言）：决议草案获得15票赞成。决议草案获得通过，成为第2465（2019）号决议。

我现在请苏丹代表发言。

艾哈迈德先生（苏丹）（以阿拉伯语发言）：主席先生，我谨借此机会祝贺你就任安全理事会本月主席。我感谢美国代表团作出努力，导致安理会今天通过第2465（2019）号决议，将联合国阿卜耶伊临时安全部队（联阿安全部队）对联合边界核查与监测机制提供的支助延长六个月。我也感谢安理会所有成员的合作与妥协精神，促成这项决议获得通过。

我谨借此机会重申我国与联阿安全部队合作的承诺，以便联阿安全部队能顺利履行第1990（2011）号决议及其后各项决议规定的任务，包括联合边

界核查与监测机制的任务，成功完成使命，加强两国边界的安全与稳定。

我们强调，决议规定的联阿安全部队继续支助边界核监机制的条件，与苏丹和南苏丹在联合边界核查和监测机制问题会议期间达成的协议一致，对此我们完全支持。

我谨再次向所有合作伙伴，特别是埃塞俄比亚、非洲联盟和平与安全理事会、非盟委员会、非盟苏丹问题高级别执行小组、负责非洲之角的秘书长特使、秘书处和联阿安全部队全体人员，表达最真诚的感谢和赞赏，他们的努力促进了联阿安全部队的工作。我们重申我们承诺与联阿安全部队合作，直到它能够充分履行第1990（2011）号决议规定的任务。

请允许我向安理会澄清4月11日以来我国的事态发展。但在此之前，我谨向在那些事件中牺牲的烈士表示敬意，并祝愿伤者迅速康复。这些事件促使过渡军事委员会决定罢免总统，中止《宪法》，解散国务委员会和州议会以及中央政府和州政府，并宣布实行紧急状态三个月。采取这些措施是为了响应苏丹人民的要求，苏丹人民根据历史及其斗争经历，表达了他们的愿望和要求。

在这方面，我谨指出，过渡军事委员会已强调它对所有国际和区域协定和公约的承诺，致力于与国际社会充分合作，在苏丹1964年10月和1985年4月光荣革命之后和平过渡的政治传统基础上，确保稳定、和平及和平过渡。同时，国防部长出任过渡军事委员会主席，以领导向文职政府的和平过渡。

过渡军事委员会强调，它将响应苏丹人民变革的愿望，努力保护国民生命及其财产和国家资源。过渡军事委员会将不执政，但将保障与各派政治力量和利益攸关方合作组建文职政府。任何团体包括武装团体，都不会被排除在政治进程之外。此外，过渡军事委员会强调，可根据实地事态发展和利益攸关方之间达成的协议，解除中止《宪法》，缩短过渡时期。

最后，我谨重申，苏丹正在发生的情况是根据苏丹人民的意愿产生的国内问题。应该考虑到，苏丹的微妙局势现在严重威胁其近期和未来的稳定。但是，任何民主进程都需要时间，不应受到威胁。我们不希望看到借民主之名搞垮新兴民主进程。因此，我们呼吁国际伙伴支持我国和平过渡，帮助巩固苏丹人民取得的成果，为稳定、发展和繁荣铺平道路，同时拯救国家免遭暴力危害。如此将对区域和平与安全产生积极的影响。

Adeng夫人（南苏丹）（以英语发言）：主席先生，我们谨祝贺你就任安全理事会4月主席。我国代表团高兴并愿意在你任职期间与你合作。

今天，我们代表南苏丹共和国政府欢迎延长联合国阿卜耶伊临时安全部队的任务期限，我们感谢所有促成此事者。我们愿感谢埃塞俄比亚联邦民主共和国政府、联合国和非洲联盟高级别执行小组以

及苏丹政府作出不懈努力，积极开展协作，满足支持联合国阿卜耶伊临时安全部队参与联合边界核查和监测机制工作方面的需要。

该地区已取得进展，可以清楚看到继续履行授权的承诺。我们要重申，我们南苏丹共和国政府和苏丹共和国政府在该地区民众的支持下，为该地区出现当前积极事态发展作出了持续不断的努力，目的是让阿卜耶伊地区民众放心，很快就会找到令人满意的解决方案。此外，联合边境委员会和联合标界委员会定于4月、6月和7月举行一系列会议。今天的延期应当会使经由联合政治和安全机制制定的步骤在迄今所取得的成就基础上更上一层楼。

最后，南苏丹共和国政府承诺与安全理事会密切合作，继续执行当前任务。

上午10时20分散会。